



**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE**

## Termostatická hlavice ovládaná přes smartphone HT100 BT

Obj. č. 149 78 88



### Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup termostatické hlavice.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.



### Popis a ovládací prvky

- Režim „Holiday“ (režim pro nastavení topné sezóny)
- Komfortní teplota
- „Úsporná“ / Noční teplota
- Detekce otevřeného okna / Ochrana proti zamrznutí

**MANU / AUTO** manuální / automatický režim

- Vytápění
- Zámek tlačítek
- Stav (kapacity) baterií
- Timer / Nastavení časového intervalu pro vytápění

**MENU** vstup do hlavní nabídky

**OK** potvrzení nastavených hodnot

Ve spodní části termostatu (pod otočným ovladačem) se nachází LED indikátor vytápění.



### Struktura hlavní systémové nabídky

Mezi jednotlivými položkami hlavní nabídky procházejte pomocí otočného ovladače.



**MODE** → OK → AUTO / MANU

**PROG** → OK → DEN 1 → OK OK

**TEMP** → OK → Komfortní teplota On / Off → OK Noční teplota On / Off

**ZEIT** → OK → Rok OK Měsíc OK Den OK Hodina OK Minuta

**FENS** → OK → Nastavení citlivosti → OK → Interval (průběh v minutách)

**RES** → OK → Uvedení do továrního nastavení

**ADAP** → OK → Přizpůsobení hlavice na ventil

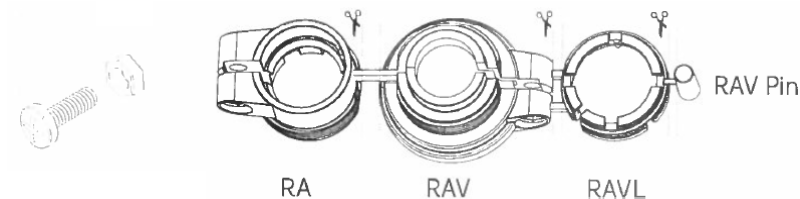
**URLA** → OK → Konfigurace uživatelského profilu režimu „Holiday“

**INST** → OK → Instalační pozice pro montáž hlavice

**OFFS** → OK → Korekce teploty ± 5 °C

**VERS** → OK → Zobrazení verze aktuálně používaného firmware

### Šroub pro uchycení adaptéru a dodávané adaptéry



## Montáž

### Vložení baterií do termostatické hlavice

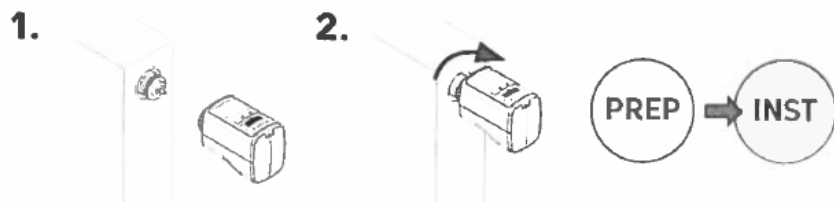
Otevřete kryt bateriové přihrádky v přední části hlavice. Do přihrádky vložte 2 baterie typu AA. Zajistěte správné a kontaktní vložení baterií. Uzavřete kryt bateriové přihrádky. K provozu termostatické hlavice můžete použít i akumulátory, které však mají oproti běžným bateriím (1,5 V) nižší jmenovité napětí (1,2 V) a poskytují tak o něco kratší provozní dobu. Doporučujeme však použití pouze kvalitních a alkalických baterií.



### Datum a čas „Zeit“

Pomocí otočného ovladače nastavte nejprve rok, den a měsíc a poté nastavte čas (hodiny a minuty). Jednotlivé hodnoty potvrďte stiskem tlačítka OK.

### Montáž termostatické hlavice bez použití ventilového adaptéru (termostatická hlavice HT100 BT)



Pro následující ventily není zapotřebí použití adaptéru: Heimeier, Junkers Landys+Gys, MNG, Honeywell, Braukmann se závitem od M30 x 1,5 mm. Adaptéry pro Danfoss RAV (u zdvihátka musí být použito dodávaného čepu), Danfoss RA a Danfoss RAVL jsou součástí této dodávky.

Následující druhy ventilů vyžadují použití vhodného adaptéru: Herz M28 x 1,5 mm, Comap M28 x 1,5 mm, Vaillant 30,5 mm, Oventrop M30 x 1,0 mm, Meges M38 x 1,5 mm, Ondal M38 x 1,5 mm, Giacomini 22,6 mm, Rossweiner M33 x 2,0 mm, Markaryd M28 x 1,0 mm, Ista M32 x 1,0 mm, Vama M28 x 1,0 mm, Pettinaroli M28 x 1,5 mm, T+A M28 x 1,5 mm nebo Gampper 1,2,6.

### Adaptace termostatické hlavice na ventil „ADAP“

Stiskněte tlačítko OK. Zobrazí-li se na displeji indikace „ADAP“ můžete pokračovat v procesu instalace termostatické hlavice na ventil. Pokud se však zobrazí indikace „E1“ znamená to, že hlavici na ventil není možné nainstalovat.

## Provozní režimy

**MANU** – v tomto režimu bude termostatická hlavice HT100 BT řídit vytápění radiátoru pouze po manuální zásahu obsluhy.

**AUTO** – vytápění s použitím časových spínačích programů a dvou uživatelem přednastavených teplot.

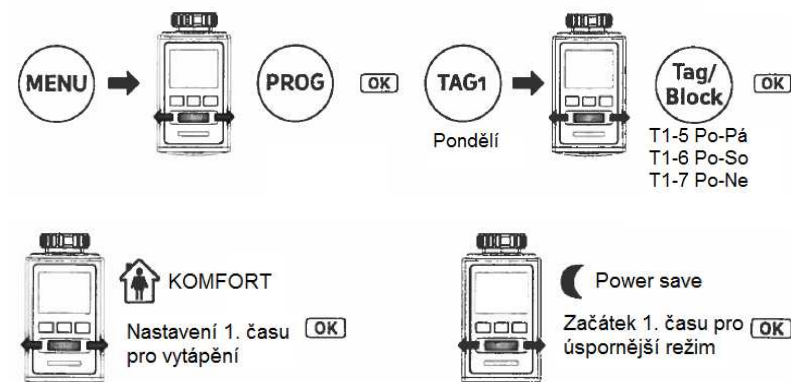
Dobu pro vytápění a použití úsporného režimu (použití nižší teploty) můžete nastavit prostřednictvím 3 programů. Každý program může zahrnovat nejvýše 8 spínačích bloků (4 pro vytápění a 4 pro úsporný režim) během každého dne.

Termostatická hlavice HT100 BT má následující tovární nastavení:

Časy pro vytápění: Vytápění na komfortní teplotu = 1. čas sepnutí v 07:00 hod, vytápění na 21 °C. Úsporný režim (nižší teplota): od 22:00 hod, udržování teploty na 16 °C.

Pomocí otočného ovladače však můžete v režimu AUTO kdykoliv upravit teplotu v místnosti, která zůstane v platnosti až do příštího spínačích bloku. Stiskem tlačítka MENU můžete předčasně ukončit právě probíhající proces.

## Konfigurace individuálních programů



## LED indikace

Integrovaný LED indikátor na termostatické hlavici svítí po celou dobu, než dojde k dosažení přednastavené teploty. **Důležité!** Termostatická hlavice reguluje teplotu nepřetržitě. LED indikátor svítí pouze pokud je mezi přednastavenou a skutečnou teplotou rozdíl přibližně 2 °C.

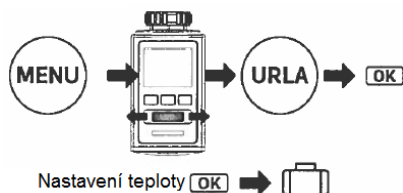
### Funkce uzamčení tlačítek (funkce Key Lock)

Stisknete-li a déle přidržíte tlačítko OK a současně přitom i tlačítko TIMER, dojde k aktivaci funkce uzamčení tlačítek. Pro deaktivaci a odemknutí tlačítek znovu zopakujte stejný postup. Pokud je tato funkce aktivována, bude se na displeji zobrazovat symbol visacího zámku.

## Konfigurace režimu „Holiday“



Jako první nastavte datum pro začátek vytápění a potvrďte jej stiskem tlačítka OK. Stejně tak nastavte i koncový datum pro ukončení tohoto období.



Stiskem tlačítka MENU můžete aktuální proces nastavení kdykoliv ukončit.

## Nastavení teploty offset „OFFS“



Systém termostatické hlavice disponuje funkcí pro optimalizaci teploty v místnosti.

V nabídce OFFS máte možnost korekce teplotního rozdílu v rozsahu -5 až +5 °C. Teplota nastavená na termostatické hlavici a pocitová teplota v místnosti se někdy může výrazně lišit. Systém proto dokáže tuto teplotu přizpůsobit a optimalizovat tak, aby byla teplota v místnosti vždy co možná nejpříjemnější.



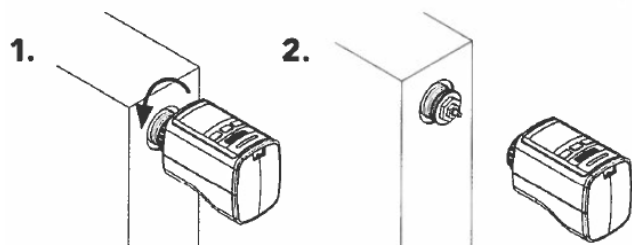
## Funkce časovače (Timer)



Tato funkce umožňuje nastavení libovolného časového intervalu pro vytápění místnosti. Stiskněte tlačítko TIMER, nastavte požadovaný časový úsek, který je mimo přednastavený program a potvrďte stiskem tlačítka OK. Nastavte požadovanou teplotu a znovu potvrďte.

Manuální zásah do nastavení teploty v režimu časovače přitom není k dispozici. V tomto režimu je otočný ovladač pro manuální navýšení teploty deaktivován. Stiskem tlačítka MENU pak dojde k opětovné aktivaci otočného ovladače.

## Demontáž hlavice



Před demontáží termostatické hlavice HT100 BT musíte jako první na hlavici nastavit polohu otevřeno (ON). Pomocí otočného ovladače proto zvýšte teplotu na maximální hodnotu 28 °C. Zároveň přitom se musí na displeji zobrazit indikace „ON“. Před samotnou demontáží hlavice z ventilu pak chvíli vyčkejte. Opatrně odšroubujte termostatickou hlavici z radiátorového ventilu.

## Ovládání prostřednictvím aplikace

Sygonix HT100BT



Kompatibilní aplikaci **Sygonix HT100BT** pro ovládání termostatické hlavice ve vašem smartphone naleznete v obchodě Google Play / App Store. Po instalaci aplikace do smartphone použijte pro její aktivaci tovární heslo: 000 000.

## Řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Symbol baterie na displeji.	Nízká kapacita baterií.	Proveďte výměnu baterií.
Radiátor místnost nevytápí.	Ověřte teplotu vody v topném systému. Ujistěte se o správné funkci ventilu na radiátoru a v případě potřeby jej odvápněte.	Upravte (zvyšte) teplotu pro ohřev vody v topném systému. Demontujte hlavici z ventilu a ventil poté jej rukou nebo pomocí nářadí rozhýbejte.
Radiátor nepřestává vytápět.	Nedošlo k úplnému uzavření ventilu. Vadné těsnění u ventilu způsobuje to, že ventil nemůže dosáhnout potřebné polohy.	Zopakujte proces adaptace termostatické hlavice na ventil. Ujistěte se o použití vhodného těsnění u ventilu a stejně tak o tom, že ventil není zanesený.
Došlo k uvolnění tlakového ložiska ventilu / Zobrazení chybové indikace E1	Ventil je opatřen nekonečným závitem. K uvolnění této části může dojít v době, kdy není hlavice instalována na ventil.	Ověřte stav ventilu. V příslušném menu nebo po výměně baterií spusťte proces adaptace hlavice na ventil.
Chybová indikace E1 – E3	Stiskem libovolného tlačítka dojde k odstranění této indikace. Spusťte poté nový proces adaptace hlavice na ventil.	
E1	Adaptace termostatu HT100 BT na ventil není možná.	Ujistěte se o správné montáži hlavice na ventil radiátoru.
E2	Příliš malý rozsah ventilu / Nízká kapacita baterií.	Rozsah ventilu vyzkoušejte rukou a několikrát jej otevřete a poté znovu uzavřete / Vyměňte vybité baterie za nové.
E3	Nedochází k žádnému pohybu radiátorového ventilu.	Uvolněte zdvihátko ventilu.

## Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do termostatické hlavice. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují veliké nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhlý hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro hlavice.

## Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovémto případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

**Šetřete životní prostředí!**

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhažovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!**

## Technické údaje

Napájení	2 baterie typu AA
Tovární programy	komfortní teplota: 21 °C úsporný režim: 16 °C spuštění vytápění v 07:00 hodin použití nižší teploty od 22:00 hodin 4 časy pro vytápění a 4 pro úsporný režim
Spínací bloky / Den	aktivace při poklesu teploty pod +6 °C
Ochrana proti zamrznutí	automatický pohyb ventilu 1x týdně
Funkce odvěpnění ventilu	ano
Detekce otevřeného okna	automaticky (AUTO) a manuální (MANU)
Provozní režimy	80 x 70 x 52 mm
Rozměry	



Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopii tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/10/2017